

# ZMLUVA O DIELO

Číslo zmluvy: 6290027/99

---

## OBJEDNÁVATEĽ:

Okresný úrad v Kežmarku  
Garbiarska č. 61  
060 01 KEŽMAROK

telefón : 0968/4513 225 fax: 0968/525 120  
zastúpený: Ing. Ján Soliar - prednosta úradu

osoby oprávnené konať  
vo veciach tejto zmluvy

- zmluvné otázky : Ing. Jozef Vanek, poverený vedením odboru  
pozemkových úprav a OŽP MP SR
- technické otázky : Ing. Ján Kapolka, poverený vedením odboru  
PPaLH okresného úradu

Bankové spojenie: NBS, exp. Poprad  
Číslo účtu: 923626-562/0720  
IČO: 31777643  
(ďalej len objednávateľ)

## ZHOTOVITEĽ :

METRIK-geodetické práce,  
spol. s r.o.,  
ul. Huszova 260/5  
058 01 Poprad

telefón : 092/721 229, fax: 092/721 229

zastúpený: Ing. Breza František, riaditeľ s. r. o.

osoba oprávnená konať vo veciach tejto zmluvy:  
Parák Rudolf, konateľ s. r. o.

Bankové spojenie: VÚB Poprad  
Číslo účtu: 1354744-562/0200  
IČO: 31670784  
DRČ: 31670784/717  
(ďalej len zhotoviteľ)

uzatvárajú dnešného dňa túto zmluvu podľa par. 536 a nasl. zákona  
č. 513/1991 Zb za nasledovných podmienok:

## I. PREDMET ZMLUVY

1. Predmetom tejto zmluvy je vypracovanie registra obnovenej evidencie pozemkov (ďalej len "register") v katastrálnom území Vlkovce, obec Vlkovce okres Kežmarok podľa:
  - zákona NR SR č.180/1995 Z.z. o niektorých opatreniach na usporiadanie vlastníctva k pozemkom
  - zákona NR SR č. 162/1995 Z.z.o katastri nehnuteľností a o zápise vlastníckych a iných práv k nehnuteľnostiam a technických predpisov, aplikovaných na horeuvedený zákon.
  - pokynov MP SR č. 3924/93-430 a ÚGKK SR č. NP-905/1993 zo dňa 1.6.1993 na činnosť orgánov štátnej správy ÚGKK SR a MP SR na vykonávanie pozemkových úprav,
  - Metodického návodu MP SR a ÚGKK SR č. 984 420 MN-1/96 na spracovanie registra obnovenej evidencie pozemkov (ďalej len "MN")
2. Zhotoviteľ sa zaväzuje primerane využiť pri zostavovaní registra obnovenej evidencie pozemkov predpisy ÚGKK SR a MP SR, najmä:
  - 2.1. Inštrukciu ÚGKK SR na zápis vlastníckych a iných vecných práv k nehnuteľnostiam č. 984 410 1/93,
  - 2.2. Inštrukciu na ostatné úlohy katastra nehnuteľností, sys. označenie 984 490 1/93,
  - 2.3. Pokyny ÚGKK SR na skenovanie máp veľkých mierok pre účely katastra nehnuteľností č. GK-963/1994
  - 2.4. Inštrukciu na prevádzkovanie automatizovaného informačného systému geodézie, kartografie a katastra č. 984 900 1/95
  - 2.5. Inštrukciu na meranie a vykonávanie zmien v súbore geodetických informácií KN, sys. označenie 984 420 1/93.
3. Dielo vypracované v rozsahu I.1. bude spĺňať dodacie podmienky podľa z.č. 180/1995 Z.z. - § 8 a jeho vykonávacieho predpisu, Metodického návodu MP SR a ÚGKK SR č. 984 420 MN-1/96 na spracovanie registra obnovenej evidencie pozemkov, najmä §§ 12, 13, 14 akvalitatívne, technické a dodacie podmienky technických predpisov, uvedených v bode I.2 tejto zmluvy.

## II.

### VYKONANIE DIELA

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje vypracovať a odovzdať objednávateľovi dielo, uvedené v čl. I tejto zmluvy v troch vyhotoveniach, a to v lehote  
do 31. novembra 1999.



2. Register overí zhotoviteľ menom, priezviskom, overovacou pečiatkou (autorizačné overovanie výsledkov geodetických prác podľa par. 7 z.č. 215/95 Z.z.), dátumom a podpisom, a predloží ho na posúdenie a schválenie Okresnému úradu v Kežmarku.
3. V registri, predloženom na posúdenie a schválenie Okresným úradom v Kežmarku budú zapracované všetky námietky, podané proti výpisom z návrhu registra, ktorým okresný úrad vyhovel; osobitný zoznam budú tvoriť pozemky, ktoré budú predmetom neukončeného konania podľa par. 12 ods.1 z.č. 180/1995 Z.z.
4. Zhotoviteľ bude pri vykonávaní diela postupovať podľa etáp vykonávania registra, uvedených v prílohe č. 2, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.

### III.

#### CENA ZA DIELO

1. Cena za dielo bola stanovená dohodou zmluvných strán a podľa špecifikácie prác, uvedenej v prílohe č. 1, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy a predstavuje čiastku v hodnote: 280 000,- Sk, (slovom: Dvestoosemdesiat tisíc Sk). Cena je bez DPH.
2. Zhotoviteľ bude objednávateľovi predkladať faktúry v troch vyhotoveniach po etapách vykonávania registra podľa prílohy č.2, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy, po vykonaní vecnej a kvalitatívnej kontroly údajov odberateľom, tvoriacich náplň jednotlivých etáp.
3. Práce za ostatnú etapu (ucelenú časť, fakturačný celok) bude zhotoviteľ fakturovať po schválení diela Okresným úradom v Kežmarku a jeho predložení na zápis do katastra nehnuteľností.
4. Lehota splatnosti sa určuje na 30 dní odo dňa prijatia faktúry.

### IV.

#### Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Zhotoviteľ je povinný:
  - 1.1. vypracovať a dodať objednávateľovi dielo uvedené v čl. I tejto zmluvy v stanovenej lehote sám, alebo vlastnými pracovníkmi s potrebnou kvalifikáciou,
  - 1.2. vypracovať a dodať objednávateľovi dielo uvedené v čl. I tejto zmluvy v troch vyhotoveniach,
  - 1.3. výsledné dielo odovzdať v dohodnutej forme v zmysle zákonov, vyhlášok a predpisov uvedených v čl. I tejto zmluvy,



- 1.4. vykonať dielo na svoje náklady a na svoje nebezpečenstvo,
- 1.5. po vykonaní diela vrátiť objednávateľovi všetky doklady, ktoré mu objednávateľ zabezpečil na vykonanie diela a doklady, ktoré použil pri zostavení registra,
- 1.6. umožniť objednávateľovi priebežnú kontrolu vykonávania diela a poskytovať mu na požiadanie informácie o stave rozpracovanosti diela,
- 1.7. vyzvať objednávateľa na kontrolu všetkých prác, ktoré budú fakturované podľa etáp vykonávania registra, minimálne 5 pracovných dní vopred,
- 1.8. bezplatne odstrániť chyby a nedostatky diela, zistené predovšetkým v čase zápisu do KN za podmienok a v lehotách, stanovených v čl. 7 tejto zmluvy.

2. Objednávateľ je povinný:

- 2.1. zabezpečiť zhotoviteľovi prostredníctvom komisie na obnovu evidencie pozemkov a právnych vzťahov k nim a z odboru katastrálneho - príslušného okresu podklady, resp. ich dostupnosť na vykonanie diela,
- 2.2. poskytnúť zhotoviteľovi potrebnú súčinnosť vo vzťahu k tretím osobám, najmä účastníkom konania a dotknutým orgánom štátnej správy,
- 2.3. zaplatiť zhotoviteľovi dohodnutú cenu po vykonaní a skontrolovaní jednotlivých etáp okrem ostatnej, ktorú objednávateľ zaplatí až po schválení diela Okresným úradom v Kežmarku a jeho predložení na zápis do katastra,
- 2.4. poskytovať zhotoviteľovi informácie o zmenách právnych vzťahov, ku ktorým dôjde po začatí konania na základe údajov katastrálneho odboru.

3. Zhotoviteľ má právo na:

- 3.1. zabezpečenie podkladov a ich dostupnosti na vykonanie diela v termíne, ktorý umožní ukončenie diela v termíne podľa čl. II. tejto zmluvy,
- 3.2. na zaplatenie dohodnutej ceny po vykonaní a skontrolovaní jednotlivých etáp vykonania registra okrem ostatnej, ktorú zhotoviteľ bude fakturovať po schválení diela okresným úradom v Kežmarku a jeho predložení na zápis do katastra,
- 3.3. na poskytnutie dojednanej súčinnosti a podkladov, ktoré je zaviazaný zabezpečiť objednávateľ tak, ako je uvedené vyššie,
- 3.4. v prípade zistenia nových skutočností na zmenu podmienok zmluvy, čo sa musí uskutočniť v písomnej forme ako dodatok k tejto zmluve,

4. Objednávateľ má právo na:

- 4.1. prevzatie bezchybného diela zhotoveného a odovzdaného riadne a včas podľa ustanovenia tejto zmluvy,
- 4.2. kontrolu vykonania prác počas spracovávania diela vlastnými pracovníkmi, alebo pracovníkmi právnej sekcie odboru pozemkových úprav a OŽP MP SR,
- 4.3. vrátenie podkladov, ktoré zabezpečil zhotoviteľovi na vykonanie diela súčasne s odovzdaním ukončeného diela,
- 4.4. neprevzatie vopred vecne a kvalitatívne neskontrolovaných



- údajov, tvoriacich náplň jednotlivých etáp,
- 4.5. neprevzatie chybného diela, resp. jeho častí,
  - 4.6. neuhradenie diela, resp. jeho jednotlivých etáp, pokiaľ nebola vykonaná vecná a kvalitatívna kontrola údajov tvoriacich dielo, resp. jeho častí,
  - 4.7. na odstúpenie od zmluvy, ak zhotoviteľ nedodrží povinnosť uvedenú v ods. 1.1. tohto článku a zároveň neuhradenie rozpracovaného diela.

#### V.

#### Odstúpenie od zmluvy

1. Výpovedná lehota na odstúpenie od zmluvy je 30 dní okrem ustanovenia, uvedeného v čl. VI. Začína plynúť prvý deň nasledujúceho mesiaca po doručení výpovede.
2. V prípade odstúpenia od zmluvy z dôvodov na strane zhotoviteľa, objednávateľ nie je povinný prevziať a uhradiť neukončené dielo.  
Zhotoviteľ je povinný vrátiť objednávateľovi všetky finančné prostriedky, ktoré mu boli objednávateľom vyplatené v lehote do 10 dní odo dňa doručenia listu o odstúpení a všetky podklady a doklady, ktoré mu objednávateľ zabezpečil na vykonanie diela. Zhotoviteľ je povinný odovzdať objednávateľovi bez nároku na odmenu rozpracované dielo.
3. V prípade odstúpenia od zmluvy z dôvodov na strane objednávateľa, zaplatí tento rozpracovanosť prác vyhotovených v súlade s ustanoveniami tejto zmluvy ku dňu zrušenia tejto zmluvy.

#### VI.

#### Sankcie

1. V prípade nedodržania termínu odovzdania diela zhotoviteľom je objednávateľ oprávnený krátiť dohodnutú cenu za dielo vo výške 5% dohodnutej ceny.  
Ak omeškanie trvá viac ako 1 mesiac, je objednávateľ oprávnený krátiť dohodnutú cenu za dielo za každý ďalší začatý mesiac omeškania o ďalšie 3%.  
Ak omeškanie bude trvať viac ako 3 mesiace, objednávateľ má právo odstúpiť od zmluvy, kedykoľvek počnúc prvým dňom štvrtého mesiaca, pričom nie je povinný prevziať a uhradiť neukončené dielo a zaplatiť rozpracovanosť prác ku dňu odstúpenia od zmluvy.
2. V prípade neodstránenia chýb a nedostatkov diela, zistených predovšetkým v čase zápisu do katastra do 30 dní od výzvy (čl.VII.2.), je zhotoviteľ povinný zaplatiť pokutu vo výške 3% z dohodnutej ceny.  
Ak omeškanie s odstránením chýb a nedostatkov bude trvať viac ako 2 mesiace, pokuta sa zvýši na 5% za každý ďalší začatý mesiac.



## VII.

### Ostatné podmienky

1. Objednávateľ si vyžiada na Okresnom úrade v Kežmarku, odbor katastrálny, operát, alebo operáty na konanie podľa zákona č. 162/1995 Z.z., zabezpečí vyznačenie hranice obvodu registra a hranice zastavaného územia a spolu so zhotoviteľom a zástupcom komisie prerokuje so správou katastra v Kežmarku špecifické podmienky v katastrálnom území podľa par. 8 MN.  
O týchto skutočnostiach vyhotovia zápis, ktorý bude základom pre zostavenie registra, pre vykonanie kontrol a podkladom pre preberanie výsledkov prác do katastra.
2. Zhotoviteľ bezplatne odstráni chyby a nedostatky podľa pripomienok objednávateľa najneskôr do 30 dní od písomnej výzvy objednávateľa.
3. V prípade zmeny požiadaviek objednávateľa mimo rámec dohodnutého predmetu a ceny prác, prípadne iných podmienok zmluvy, budú tieto zmeny riešené na základe dohody zmluvných strán formou dodatku k tejto zmluve.
4. Splnenie dodávky a fakturácia ostatnej etapy (ucelenej časti) registra je podmienená schválením registra Okresným úradom v Kežmarku a jeho predložením na zápis do katastra.

## VIII.

### Poskytovanie, využívanie a šírenie hromadných výstupov z katastra nehnuteľností

v zmysle z. SNR č. 162/1995 Z.z. o katastrí nehnuteľností v SR a par. 22 z. č. 35/1965 Zb. o literárnych, vedeckých a umeleckých dielach:

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že vylúči šírenie poskytnutých údajov katastra nehnuteľností tretím osobám, ich využívanie na propagačné a obchodné účely, ktoré nesúvisia s pôsobnosťou účastníkov informačného systému a vylúči ich použitie v rozpore so zákonom z.č. 215/95 Z.z., 216/95 Z.z. a 162/95 Z.z.
2. Zhotoviteľ berie na vedomie, že neoprávnené šírenie údajov katastra nehnuteľností je porušením z.č. 162/95 Z.z.
3. Podmienky využívania a šírenia údajov katastra nehnuteľností sa vzťahujú i na údaje registra či iných údajov, získaných v konaní podľa z.č. 180/1995 z.z., alebo v konaní podľa z.č. 229/1991 Zb.

IX.  
Záverečné ustanovenie

Táto zmluva je vyhotovená v štyroch vyhotoveniach, z ktorých každá má povahu originálu. Dve vyhotovenia obdrží objednávateľ a dve zhotoviteľ.

Zmluvné strany súhlasia s obsahom tejto zmluvy v celom rozsahu, čo potvrdzujú svojimi podpismi.

V KEŽMAROKU... dňa 5.3.1999

Ing. Ján SOLIAR  
prednosta OÚ



V Poprade... dňa 18.02.1999

Ing. František BREŽA  
riaditeľ s. r. o.

METRIK  
geodetické práce, spol. s r. o.

Ul. Huszova 260/5, 058 01 POPRAD  
TEL/FAX: 092/77 31 228

Ministerstvo pôdohospodárstva SR súhlasí s uzavretím obchodného záväzku a potvrdzuje úhradu ceny za dielo

V Bratislave ... 1. III. 1999

riaditeľ odboru  
pozemkových úprav a OZP





**Špecifikácia prác**  
registra obnovenej evidencie pozemkov

-----

**Základné údaje**

1. Názov katastrálneho územia : Vlkovce  
 Výmera katastrálneho územia :  
 Počet pozemkovoknižných vložiek :  
 Počet parciel podľa určeného operátu : 400  
 Počet spoluvlastníkov :  
 Kategória katastrálneho územia(C,D,E) : C

2. Názov katastrálneho územia :  
 Výmera katastrálneho územia :  
 Počet pozemkovoknižných vložiek :  
 Počet parciel podľa určeného operátu :  
 Počet spoluvlastníkov :  
 Kategória katastrálneho územia(C,D,E) :

**S p o l u :**

- Názov katastrálneho územia : Vlkovce  
 Výmera katastrálneho územia :  
 Počet pozemkovoknižných vložiek :  
 Počet parciel podľa určeného operátu : 400  
 Počet spoluvlastníkov :  
 Kategória katastrálneho územia(C,D,E) : C

**B. Kalkulácia**

Merná jednotka - parcela určeného operátu

400 parciel x 700,- = 280 000,- Sk

**C. Fakturácia a platenie:**

Rok 1999 280 000,- Sk



**Etapy vykonávania  
registra obnovennej evidencie  
pozemkov**

-----

P.č.	Ucelená časť fakturačný celok	cena	termín
I.	Vytvorenie formátu údajov na výmenu informácií (FUVI)	56 000,-	30.06.
1.	- lustrácia listín (pozemnoknižných vložiek) preukazujúcich vlastnícke práva k pôvodným nehnuteľnostiam v katastri nehnuteľnosti		
2.	- aktualizácia listín lustráciou listov vlastníctva s iných listín, preukazujúcich vlastnícke práva k pôvodným nehnuteľnostiam, nachádzajúcich sa na správe katastra		
3.	- zaznamenanie údajov, získaných lustráciou a aktualizáciou listín a vytvorenie FUVI		
II.	Vytvorenie formátu grafických informácií (FVGI)	56 000,-	31.08.
1.	- digitalizácia mapových podkladov		
	- vytvorenie súvislého vektorového grafického podkladu, znázorňujúceho pôvodné nehnuteľnosti z existujúcich grafických podkladov		
	- identifikácia parciel s písomnou časťou určeného operátu		
2.	- miestne prešetrovanie s vyhotovením prešetrovacích náčrtov		
	- aktualizácia listín lustráciou listín, preukazujúcich vlastnícke práva k pôvodným nehnuteľnostiam, poskytnutých nájomcami pozemkov alebo inými oprávnenými osobami, z listín predložených účastníkmi konania, vypovedí svedkov a iných dôkazov, zistených pri prešetrovaní v obci		



- vytvorenie VGI
  - 3. - porovnanie súladu údajov písomnej a grafickej časti registra (FUVI a VGI)
  - 4. - zosúladenie údajov písomnej a grafickej časti registra
- III. Kontrola zapisateľnosti údajov písomnej časti registra do katastra (FUVI - VGI, FUVI - IKSJ). 56 000,- 30.09.
- IV. Spracovanie údajov písomnej časti registra do predpisanej tabuľkovej formy, vytvorenie výstupných zostáv pre doručenie výpisov z registra účastníkov konania a zverejnenie registra. 56 000,- 31.10.
- V. Tlač registra a jeho schválenie pozemkovým úradom. 56 000,- 30.11.
- 1. - zapracovanie podaných námietok proti výpisom z návrhu registra, ktorým PÚ vyhovel, oprava chýb a nedostatkov a písomnej a grafickej časti registra
    - kontrola zapisateľnosti údajov písomnej časti registra do katastra
  - 2. - adjustácia, tlač, väzba, overenie a expedícia grafických a písomných výstupov registra odberateľovi
    - schválenie registra a jeho predloženie na zápis do katastra